


بازدید شد  
۱۳۸۱

۳۲۳

کتابخانه مجلس شورای ملی		
کتاب ترجمه شفا (فصل ششم و هفتم)		
مؤلف	شماره ثبت کتاب	
موضوع	۹۲۴۲۱	
شماره قفسه ۱۴۱۲-۰۵		بازرسی شد ۲۲-۲۷

بازدید شد  
۱۳۸۱

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
خطی  
۱۹۱۲



۶۸ ۲۵۱

۳۳۳



شماره  
۲



بسم الله الرحمن الرحيم

حمد که عند بنی بخت نایب ارج میرا بدید برادر که از فیض مرشد و جود حق تعالی  
خود را بدیع مبعثات کرده بلا توسط سبق مآده و دره و شکر که بیدان خوش  
الحان مستان مکنون بیان می نماید در مکنون را باد که از قدرت کامله خود  
تکون مکررات فرموده بشکلا توسط سبق مآده ظاهر شود توسط مآده و در حقی که  
طوطین سخن چمن مبارکدشت اظهار مینماید بر موهبته را باد که ای محمد شایسته  
نموده بشرط توسط سبق مآده و دره و صلوات ارباب شریعت بر مردان پاک که دل  
باد که محلی در مصطفی نفس قدسیه است در باطن او که تا حدی آیات و  
بنیات جلایه **اما بعد** این خط و دایره در حدیث ثانی عشر که در شفا  
برین مکتب شریف از علی حسینی است که عبارت در تمام مذکور میگردد و ترجمه بطریق  
بیان می شود و توفیق آنرا در حال که از دست احسان توفیق دیت اوست شریعت تحقیق

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمین و صلی الله علیه و آله و سلم و اجمعین **الفصل الثانی عشر**  
من کتاب الشفاء فی الالامات عشر مقالات **المقالة الأولى** فی اثبات جبریه  
الغفقه الأولى تمیز بین فی العلوم المنطقه و الطبیعه و الرياضه فی محراب شریعت  
توضیح الحان الحکمه فیهتمی مستغنی بالله فی ثالث عشر از کتاب شفاء  
که در بیان الیهیات است ده مقاله است اولی در بیان اثبات  
طلب بدید آوردن موضح فلسفه اولی است بر آیه بیان و ظاهر  
گردانیدن اثبات و هویت در علوم سابقه و چون تحقیق که توفیق  
داد ما را خدا ای که صاحب رحمت و توفیق است پس آن آدمی جبری  
که واجب بود آموختنش

از معانی

استغنی

از معانی علوم منطقیه و طبیعیه و ریاضیه پس از آنکه گفتیم که در توفیق  
حکیم و اثبات کنیم با و در حان که طلب که بار شریعت از حد اعتبار انکه لفظ حکمت و اولی  
دارد یکی بر معنی عامی که او را شامل اندر جمیع قسم حکمت و دیگر بر معنی علمیه و ثانی  
بعث حکیم و برین سخن نان عشر علوم آیه است زیرا که مطلوب مضمون در اینجا تحقیق  
بیان و سبب و تحسین آنرا بنفش اولی بواسطه است که لفظ فلسفه در لغت یونانی  
مبادی و حقایق است از راه دانش و کردار میگویند و جعفر بنصف فای علم شریف و سبب و  
مشابهت و مشابهت با و در حان که در ترتیب و ترتیب از مقدم بدید بر علوم  
اولی نام نهاده و از بر این تمهید و تفتیش بدید آوردن موضوع این علم شریف  
بیان و تحسین و موضوع و محمول علوم سابقه میگویند که فرمود که فنون ان العلوم  
کاشته الیه یواضع الامور الکیه بنسب الالنظریه و الالطیقه و قد یفرق فی الامور  
سبب میگویند که علوم فلسفه چنانکه در هر که مذکور شد و در مواضع دیگر از کتاب  
مفهم منقوله بمرکز بر و بر علی و تحقیق که در هر که مذکور شد و در مواضع دیگر از کتاب  
نظریه و علیه و فقه و فنی است که حکم نظریه شایسته احوال جز در هر که مذکور شد  
و هویت آن جز در اختیار ما و در حان که جبر و حسی و جبر و حسی و جبر و حسی و جبر و حسی  
و غایب و غیر اینها که در روضه و هویت این ما را در حان که جبر و حسی و جبر و حسی و جبر و حسی  
و حکمت حدیث شریف احوال اثبات که در روضه و هویت این ما را در حان که جبر و حسی و جبر و حسی  
است جبر و حسی و حرات و غیر ذلک و جمیع اینها و البته با اختیار است که حکمت  
علیت مکنون نسبت از بر و از کتاب نظریات و حقایق و کالات بعد طایفه است  
و این علم که تعلق بر تحصیل علوم خفیه و کالات که با و قوه نظریه است که حکمت  
میخوانند زیرا که حصول این قسم از راه نظر و است سبب اینها و بر این منوط است  
آن و اگر تعلق بر دفع اختلاف و بطلان و بیضطع است که شریعت را از اینها  
حکمت حدیث شریف زیرا که این قسم از راه علم حاصل میجویند برین نسبت داده اند  
بطلان و از ان النظریه بر این تعلیل است که الی القوه النظریه و الفقه و حقیق  
بالتعلیل و در کتاب سابقه از حدیث مذکور شد که حکمت نظریه است که مطلوب این و در کتاب  
قوه نظریه نفسی و بدیهی حصول عقل بالتعلیل به الکفایه علی الملائک و غیره

علم  
فلسفه  
طبیعه  
ریاضیه  
و اولی  
و اولی

حقیقت

ایستاد

























من مابین هره و الورقه او الورقه  
در قیاس تعریف نظر می  
س ۱۲ ص ۳۳

ماده  
که در رویت

فی جسم

بش از وجودش بخبر درین علت فرموده که و سببین که من از سببین است  
 البحت عن وجهه لا يجوز ان يكون الا بالعلم اذ سببین که من از سببین است  
 ان البحت عن المعارف عن المادة مثلا و و با شد که ظاهر شود از برای  
 نزدیکی از آنکه بخت از وجودش رویت که باشد که در سببین که ظاهر شود  
 عزال حال بعلم که او بخت از معارف از ماده می کند و بخت از معارف از  
 در علم دیگر واقع نشود و چنانچه مکرر مذکور شد و نشاء الله تعالی بتفصیل  
 آمد و در بیان آنکه در علم بطریق بعضی از حوال او مذکور شد و بیان  
 کافیه در اثباتش و در بیان بخت است اثباتش گفته که و ملاحظه که طبیعت  
 ان الله عز وجل قوه جسم بل هو جسم من جنس المادة و من غنا الله المکرر  
 و کل جهته فی کماله البحت عن الله العلم و تحقیق که ظاهر شد از برای  
 در طبیعت که آنکه تعالی جسم نیست و قوه جسم نیست بلکه او جسم بری از ماده  
 ازها لست و کت از جهته و هر که جسم چنانچه باشد علم بطریقش از وی می گذرد  
 و جسم است که بخت از و درین علم نشود و در بیان جواب سوال مذکور که نقد بر  
 اینست که هرگاه در طبیعت بخت از وجودش باشد پس چرا نشاء الله تعالی  
 بخت در طبیعت موضوع این علم شود که و الله اعلم و کذا فی طبیعت که  
 در طبیعت و مستغلا فیها من مابین مابین و آنچه ظاهر شد از حوال  
 تعالی در طبیعت عزیمت که در طبیعت بود و از غرض انیه علم بطریقش از  
 بخت موضوع این علم تواند شد زیرا که در طبیعت او از اعراضه  
 علم می شد و اثباتش در اینجا بالذات می بود و بر آینه می باشد که موضوع در علم  
 مسلم الوهم درین علم می شد و مستغلا در طبیعت از حوال آنکه تعالی جز بهی که بهی  
 از طبیعت و در بیان آنکه عرض از او در طبیعت و قوف با فن شعله  
 بر آینه آنکه تا شوق این مقام باعث گشت علوم بتجلی شود و ضویر  
 با مقام رساند که که الله اعلم و کذا فی ان بعلم الانسان و قوف  
 العلم الا قول فیکن من الغنیة فتأمل العلوم و انشای العلم انما  
 مناسک بتفصیل الی موهبه بالحقه معین ذکر و نیست در طبیعت که آنکه از ماده

ک من

ک سبب























































لا بهرمان حرفه

الوجود فقط حرفه

انما یبین حرفه

لک المبدأ الا حرفه  
بل المقدمه اخرى حرفه

آوردیم و ایراده حرفه

مبدأ بفعل حرفه

مقدمه تا قیاس که حرفه  
کشف قیاسی را که حرفه

ظن نیست نه علم و  
سزاوار حرفه

لا یزید علی ما انما یكون مبدأ العلم مبدأ بالحقیقه اذا كان مقبداً للمفهوم  
الکلیات العلم والی اذا كان مقبداً للعلم فانما یقال لمبدأ العلم علی ما هو  
ان یقال لمبدأ العلم علی ما هو المقبول ان المقبول هو مقبولاً لوجوده  
اربع اذن المقبولات انما المقبول المقبول ان یكون مقبلاً لوجوده  
نفاً للعلم والی انما یبین مقبلاً لوجوده انما یبین مقبلاً لوجوده  
ما هو مقبلاً لوجوده العلم المقبول انما یبین مقبلاً لوجوده العلم المقبول  
الوجودی و هو انما یبین مقبلاً لوجوده العلم المقبول انما یبین مقبلاً لوجوده العلم المقبول  
که گفته شده و شرح داده شده است و در این باب بر آن است و در این باب  
آوردیم و ایراده کردیم از آنکه مقبول را جوابی به این شبهه درین مقام میگویند  
به یقین که مبدأ علم نیست که به این مقبول از برای آنکه مقبول است و این مقبول  
مقبول بر آن مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
بعضی از این مقبول علم مقبول و بعضی دیگر را بر آن درین مقبول مقبول است  
اودا درین مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
نیز مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
که میانه مقبول مبدأ بالحقیقه هرگاه که مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
بعضی مقبول مقبول است که مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
لوجوده که بر آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
مبدأ مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
نیز مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
لکن و آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است

لک

لک یزید علی ما انما یكون مبدأ العلم مبدأ بالحقیقه اذا كان مقبداً للمفهوم  
الکلیات العلم والی اذا كان مقبداً للعلم فانما یقال لمبدأ العلم علی ما هو  
ان یقال لمبدأ العلم علی ما هو المقبول ان المقبول هو مقبولاً لوجوده  
اربع اذن المقبولات انما المقبول المقبول ان یكون مقبلاً لوجوده  
نفاً للعلم والی انما یبین مقبلاً لوجوده انما یبین مقبلاً لوجوده  
ما هو مقبلاً لوجوده العلم المقبول انما یبین مقبلاً لوجوده العلم المقبول  
الوجودی و هو انما یبین مقبلاً لوجوده العلم المقبول انما یبین مقبلاً لوجوده العلم المقبول  
که گفته شده و شرح داده شده است و در این باب بر آن است و در این باب  
آوردیم و ایراده کردیم از آنکه مقبول را جوابی به این شبهه درین مقام میگویند  
به یقین که مبدأ علم نیست که به این مقبول از برای آنکه مقبول است و این مقبول  
مقبول بر آن مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
بعضی از این مقبول علم مقبول و بعضی دیگر را بر آن درین مقبول مقبول است  
اودا درین مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
نیز مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
که میانه مقبول مبدأ بالحقیقه هرگاه که مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
بعضی مقبول مقبول است که مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
لوجوده که بر آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
مبدأ مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
نیز مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است  
لکن و آن مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است و این مقبول مقبول است

یعنی مبدأ طبیعی حرفه  
فلسفه آن حیثان حرفه  
اولی باشد و لکن حرفه  
مبدأ احقیقی بر آن حرفه

آنها مقدمه سازیم حرفه  
است و نیز حرفه  
باشد که علم حرفه  
تعلق نکرد حرفه  
باشد که سبب حرفه  
لا دورای طبیعی مقدمه حرفه

کنند را در آن حرفه

بر خال او را حرفه  
هم را و این علم حرفه

العلم لکن طبیعی  
یعنی

اگرچه که ما ان یكون تلكا لمبادئ لا مومن هذا العلم لئلا حرفه



































غیر متقدم و لوقت ان حقیقت که بر آن است که انچه خود غرضه با محمل و اطرافه  
ان قول که للعقبه بنزل ان غیر انانی الی وجهه که گفت ان حقیقت که از حقیقت خود  
و اما اذ اذقت حقیقتی و حقیقتی بنی ان افانما مع او انا و لا کلامه  
نکله بنزل ان افانما مع انکه کانی الا کما لوقت ان حقیقت ان حقیقت  
ب حقیقت او و قول ان افانما مع او افانما مع انچه فانی بنزل ان  
المعروفه یاف انوم مع ان وجهه ایاه الب علی من الوجهه بلزمه و اما انما  
کیون انما موجوده الی ان موجوده الی انوم و العقل ان لم یکن الکلم یکن  
معلوما و مع بکنیم یا به سیم که از به سیم به سیم است که از به سیم به سیم  
خاصیت که ان حقیقت و به سیم است و معلوم است که حقیقت خاص بر هر  
نوع و بود است که ان وجهه حراف ان است و ان خاصه بر سیم حقیقت  
خاصه بر سیم انانی او بر سیم است که هر که بود به حقیقت که بود است  
و اما ان بادر نفس بطلان اعم از ان و نفس سیم به سیم از به سیم به سیم  
محصل معلوم از ان قول و اگر کوی تو حقیقت که حقیقت است با کوی تو حقیقت  
که حقیقت با حقیقت که ادو فی ثانی بر آن سیم به سیم ان قول و انوم  
از جمله کلام غرضه و اگر کوی تو حقیقت که حقیقت است بر آن سیم به سیم ان قول  
قول غرضه بنزل ان کوی تو حقیقت که حقیقت است و کم فیه تر است از ان قول که ان کوی  
تو حقیقتی است و حقیقت که ان کوی تو حقیقت که حقیقت است و کم فیه تر است از ان قول که ان کوی  
کن حقیقت حقیقت و حقیقت و اما هر که کوی تو حقیقتی است با حقیقت حقیقت  
اگر است پس نیست و اگر این نیست درست بنه این کلام و اما که ان  
الکته چهار کرده در نفس حقیقت که بنه از ان است و مخصوص است و ان  
مران بنزل ان را چنان که کوی تو حقیقت حقیقت است و حقیقت حقیقت  
درست است و اگر این افانما مع ان غیر ان نیو مدینه بنه ان فی ان  
مکنده و این بنه حقیقت و ان حقیقت مکنده از ان معروضه و ان حقیقت  
الیه بکرمین و حقیقت لازم از بنه حقیقت است و حقیقت که حقیقت  
و اما ان سیم به سیم با حقیقت و حقیقت است اگر بنه بنه بنه







































[illegible]

جہت  
 عداد اور  
 انظر ص ۳۰  
 لسان الاخرون  
 ورقم ۱۰  
 واد انظر  
 الاخر

این مبرم کنی الوجوه است تا اول دلیل سوم است راقع بودن واجب الوجود  
 واجب الوجود غیره و حاصل این دلیل است که وجوب تخصیص احد طرفین  
 یکی الوجوه بسبب علت است که آن علت فراق یکی الوجوه باشد چنانکه  
 بیان کرد پس اگر چه باشد واجب الوجود بذاته واجب بغير عرض میگرد  
 یکی الوجوه را این مطلق است و وجوب تخصیص احد طرفین یکی الوجوه بذات  
 است نه بابتیه و در نزد علت واجب شود و در حد و کمالات واجب الوجود  
 که تخصیص وجه او بذات است نه بضررات او و حاصل دیگر آنکه تخصیص  
 احد طرفین یکی بعلة باشد بلکه باثر ناشی باشد آن اثر ثالث نیز علت  
 علیها خواهد بود و سلسله علی الی غیر آنها به میکشد و این تسلسل در حد و کمالات  
 محالست زیرا که تخصیص وجهی شود حال که موضوع نیست که تخصیص  
 وجه است بطول و تسلسل عدم تعیین تخصیص است نه فی نفس زیرا که  
 بنزد نه تمام بطول تا در عمل الی غیر آنها به نشسته است بلکه در این خواص  
 بیان شده در تعریف دلیل سوم تحقیق حقیقت وجهها وجوب لذت و یکی الوجوه  
 لذت نیز کرده است چنانکه بیان شد و در بیان آنکه واجب الوجود جابریست  
 که مکلفی واجب الوجود دیگر باشد فرموده که متولی ولا يجوز ان يكون  
 واجب الوجود مكافئاً لواجب وهو اخصر من يكون بدار مجرد مع ذلك  
 و ذلك هو مجرد مع بدار ليس احد ما علة لا قبول هما متماثلان في الزمان  
 الوجوه لانه لا يحق الا اذا اعتبرت احدهما بذاته دون الاخر اما ان  
 يكون واجبا بذاته اولا يكون واجبا بذاته فان كان واجبا بذاته  
 فلا يحق ان يكون له وجه ايضا عساه مع الثاني فيكون  
 اثنين واجب الوجود بذاته و واجب الوجود لاصل غيره و بنا حوالی كما  
 در مضمون و اما ان لا يكون له وجه بالاخر فلا يحق ان يتصور  
 وجه الاخر و مضمون لا يحق له وجه علة لا اقرض يكون انما  
 يوجد اذا وجد الاخر بنا این گوئیم که جابریست آنکه در وجه  
 واجب الوجود مکلفی و مساوی واجب الوجود و دیگر تا آنکه در وجه باشد







بالمزات پس در صورتی که حاصل میشود از بار او واجب و وجه الله و اگر  
 نبوده باشد واجب و وجه از بار این یکی از جانب آن یکی و آن یکی در  
 مرتبه امکان باشد پس در صورتی که باشد واجب و وجه این یکی از  
 جانب این یکی و آن یکی در مرتبه امکان باشد پس در صورتی که باشد  
 واجب و وجه این یکی از جانب ذات آن یکی و آن یکی خود در مرتبه  
 امکان باشد پس در این هنگام می باشد ذات آن یکی در مرتبه امکان  
 بخیر از بار این یکی واجب و وجه را و نیست از بار آن یکی در مرتبه امکان  
 مستفاد از جانب این یکی بلکه وجه و وجهش مستفاد از این یکی  
 هست پس میباشد علت از بار این یکی امکان و وجه این یکی امکان  
 و وجه این یکی نیست علت این یکی پس میباشد ذات آن غیر شکافی  
 الوجه اعنی اگر او علت هست بالمزات و معلول است بالمزات  
 شکافی میباشد حاصل که هرگاه یکی از اینها باعتبار ذات خود  
 یکی الوجه باشد باعتبار آن دیگر واجب الوجه و آن دیگر نیز یا  
 آنست که باعتبار ذات خود یکی الوجه است باعتبار آن یکی  
 واجب الوجه یا نه اگر حال در مثل حال آن یکی نباشد ثابت  
 میشود عدم تکلیف و عدم تمام اگر باشد پس آن دیگر باعتبار ذات خود یکی  
 الوجه باشد باعتبار آن یکی واجب الوجه پس حال خالی نیست از آنکه  
 واجب و وجه این یکی از جانب آن دیگر است و آن دیگر در مرتبه  
 امکان است یا نه مرتبه واجب و وجه اگر واجب وجه این یکی از جانب  
 آن یکی باشد و آن یکی دیگر در مرتبه واجب و وجه باشد و وجه  
 و وجهش از جانب نفس خود یا از جانب ثالث ثالث باشد  
 بلکه از جانب این یکی باشد که از او حاصل میشود و یا نه  
 در صورتی که واجب و وجه او شرط در واجب و وجه این  
 یکی که حاصل میشود از او بعد از واجب و وجه او پس در صورتی  
 حاصل میشود از بار او واجب و وجه الله زیرا که واجب و وجه او

موقوف بر وجه واجب و وجه جز که حاصل میشود از او بعد از واجب و وجه  
 آن یکی که از او حاصل میشود نیز موقوف بر وجه واجب و وجه او پس از  
 موقوف علیه خود نمیتوانه موجب باشد و وجه موقوف علیه در صورتی  
 موقوف است آنست که از او حاصل میشود و بعد از او باشد بالمزات و دیگر  
 و دیگر هرگاه علت آن یکی باشد یا نه مقدم بر معلول خود باشد و حال  
 آنکه در این هنگام لازم که موقوف باشد و این حالت پس شکافی باشد  
 و قول شیخ رئیس که فان كان وجوب الوجه لهذا اما آخر مقدم و شرط  
 است و كان وجوب الوجه لهذا شرطاً فيه تا آخر خالی و خواست  
 و اگر واجب وجه این یکی از او حاصل شود و در مرتبه امکان باشد  
 لازم می آید که امکان او مستفاد وجوب و وجه این یکی باشد و امکان  
 خودش مستفاد از آن یکی نشود زیرا که امکان از ذات خود دارد  
 بلکه وجهش از آن یکی مستفاد شود پس در صورتی که مکان الوجوه  
 تخصیصی بود بلکه علت بالمزات و معلول بالمزات خوانند بود تم عرض  
 پس آن خود بخواهد از امکان امکان در وجه ذلك هر عملی واجب  
 وجه نه الم یستحق وجوده یا وجوده علی امکانه فوجبه ان یخیر وجه  
 مع عدمه وقد فرضنا تکلیفین هن تاذن لیس ممکن ان یكونا متکلیفین  
 الوجه فی حال ما لا متکلیفان لعل خارجاً عن سلب سلب ان یكون احدا  
 بعد الاول بالمزات او یكون بشا که سلب خارج از وجهها جمعاً  
 با یجاب العلاقة التي بينهما او وجوب العلاقة با یجابها و الی هذا  
 لیس احداً ما داخلاً بالآخر بل مع الآخر واجب لهما العلم الی وجهها  
 پس از آن نیز که مفاضل شیخ و دیگر دیگر داد آنست که هرگاه در  
 صورتی که وجه امکان وجه آن دیگر علت با یجاب وجه این یکی باشد  
 تعلقی تکلیف وجه آن یکی وجود آن یکی دیگر بلکه وجود این یکی متعلق با مکان  
 آن یکی خوانند بود پس واجبیت تجوز وجودش با عرضش و حال آنکه  
 فرض کردن بودیم ما که متکلیفانه این باطل نیست حاصل که هرگاه امکان



دوجه آن دیگر علت ای بسبب دوجه این یکی باشد لازم می آید که تجویز  
 دوجه آن دیگر باشد شش زبان گردد زیرا که هنوز وجود ندارد  
 و در مرتبه اولی نیست و ممکن نیست دوجه و عدم با و یکی است پیش  
 از نیز بر این راه طریقی مخلوق این یکی که مفروض است که واجب وجود  
 گشته بجهان آن دیگر پس در میان ایشان تفاوت باشد پس در این  
 هنگام نیست یکی که ایشان متکافون بوده باشند در حالتی که متعلق  
 نشوند نسبت خارج از ایشان بلکه واجب می شود بلکه یکی از اینها  
 اولی و بالذات و متمم بود دیگر باشد در مرتبه وجود ایشان برابر باشد  
 تا مفاد مذکور لازم نیاید و با آنکه ای بسبب دیگر حاج از ایشان باشد  
 که آن بسبب موجب باشد اینها را با یکدیگر که آن علاقه حاصل  
 است در میان ایشان با آن بسبب موجب باشد علاقه را با یکدیگر  
 و این حاصل که چون آن بسبب علاقه را از نسبت بسبب ایجاب  
 ایشان را از موجبیت و یا آن بسبب چون ایشان را موجبیت بسبب  
 ایجاب ایشان علاقه بین آنها را نیز موجب است بهر تقدیر که  
 باشد ایجاب ایشان را موجبیت و مضافان نیست که یکی از آنها  
 واجب شود با آن صفات دیگر حاصل که در دیگر در میان ایشان  
 تضاد و تکافوف باشد احدی را موجب آن دیگر و متمم بر آن  
 دیگر نمی باشد بلکه احدی را واجب میشود با آن صفات دیگر و موجب  
 مرادش ترا علی است آنکه آن علی که جمع میکند ایشان را موجبیت متکافون  
 ایشان است و انصافاً انما و تان و انما و تان انما و تان  
 پس یکی وجود الما و تان و الما و تان یعنی لهما وجود مایل وجود  
 ثالث جمیع مبنیها و ذلك لانه لا یخلو اما ان یكون وجود کل واحد  
 من الازمن و حقیقتی بر آن می گوییم مع الاخر فرموده اند که  
 غیر واجب مقید ممکن مقید محلول و می گوییم کلاً لیس علیه شکافیه  
 می الوجوه می گوییم از آن علت امر آخر فلا می گوییم پس و الاخر عدل لعدا

التي منها

التي منها بل ذلك الاخر اما ان لا يكون فيكون المقعد طارئة على  
 وجوده الخاص لا بعد له و نیز مادام که در مرتبه تکافون و موضوع ایشان  
 و موضوع ایشان باشد یکدیگر را موجب دیگری نیست مضافی نیست  
 دوجه و تان ایشان را یا موضوعی که از برای ایشان است کافی در آن  
 و با هم بودن ایشان به تنهایی بلکه وجود علت ثالث ضروری است که باعث  
 و موجب جمعیت شود در میان ایشان و این واسطه است که حال خالی  
 نیست از آنکه تیس باشد وجود و حقیقت هر یک از اینها در تکافون با یکدیگر  
 بوده باشد با و یکی و جدا نباشد از آن دیگر پس در صورت وجود  
 نسبت حقیقت و در میان است که با آن دیگر یافت شود پس این  
 هنگام میگرداند یکی زیرا که حاجت تان دیگر دارد پس در این صورت  
 میگرداند معلول از برای آن دیگر و می باشد چنانکه گفتیم که علتش نیست  
 تکافونش در دوجه پس سبب است در این هنگام علتش امر دیگر است که باشد  
 او و آن دیگر علت از برای علاقه که حاصلست در میان ایشان و بلکه علت  
 علاقه آن امر ثالث و دیگر است یا نیست دوجه هر یک از اینها پس و  
 حقیقتش آنکه باشد با آن دیگر پس در صورتی که باشد مضاف  
 و عارض بر دوجه خاص او و لاحق می شود در آن حاصل که گویا کس  
 میگوید شاید هر یک از اینها را و وجود بالذات حقه باشد و  
 یا موضوع یا موضوع ایشان تا خاص مقید و اجتماع ایشان که در امر  
 ثالث موجب جمعیت ایشان باشد و در جواب فرموده که ماده موضوع  
 در صورت ایشان به تنهایی نمیتواند باعث جمعیت و تکافوف باشد در سطح  
 آنکه در صورت اگر دوجه و حقیقت ایشان عبارت از بودن اجزای  
 باشد با آن دیگر لازم می آید ممکن و معلول باشد زیرا که در وجود دوجه  
 احتیاج بر یکدیگر دارد پس وجودش نیازت خود واجب نباشد و اما متکافون  
 او را گفتیم که علت او متکافون او نتواند بر این مایه که ثالث علت  
 علاقه اجتماع باشد پس در صورت مقید و تکافوف عارض دوجه هر یک



حاشی از آنچه باشد که وجه حاشی آن چیز است که خاص شود  
 حاشی پس در مقصودت در چیز که وجه یکی از دیگر صادر شده  
 باشد در وجه آن دیگر خصوص خودش باشد عده معلول خوانده بود  
 نه متکافین را و اگر امری متکافین از جمل دو امر باشد که نبود  
 یکی از آنها علت از بر آن دیگر و علاقه لازم باشد هر دو  
 ایشان را پس هر دو معلول امر دیگر خوانند پس و آن امر دیگر  
 موجب ذات ایشانست و عده اولی است از بر علاقه و عده ثانیه  
 از بر علاقه وجود ایشانست و امر خارج بتوسط وجه ایشانست  
 علاقه نیست بتوسط آنکه وجه ایشان را لازم میسر است امر  
 خارج علاقه را لازم دارد و علاقه عرض است و کاف و لیب عرض  
 معین است که علت است و یا لیب عرض لازم است که وجه آن  
 است و گنند گفته اند که امر خارج عده اولی است از بر آنکه  
 دانی قسم و سخن فی سببیت زیرا که باعتبار ذات آنها کاف و لیب  
 و آنکه که او با لیب عرض است عده کاف و لیب است پس این را وجه  
 کاف و معلول **الفصل السابع** فی ان الواجب الوجودی  
 مقول انما ان واجب الوجود يجب ان يكون ذاتا واحدا والا  
 فلتکلی - کثیره میگویند کل واحد منها واجب الوجود فلا محذور اما ان  
 میگویند کل واحد منها فی المعنی الذریه بر حقیقه لا تخالف الاخره  
 او تخالفه این فصلی منقسم در میان است که واجب الوجود واحد  
 است پس میگویند نه در آنکه واجب الوجود واجب است که ذات  
 واحد باشد پس چنانکه وجوب وجهش از ذات خود در  
 و غیر متکافی و غیر شاکر که بعد از غیر را در وجه نیز واجب است که ذات  
 او واحد باشد در ذات واحد باشد پس باید که ذات متکثره  
 باشد پس در مقصودت حال خاصی نیست از آن که باشد کل واحد  
 از اینها آنکه می گفتند که دیگر را در معنی که آن معنی معنی

حقیقت کل واحد است یا آنکه همیشه می گفت دیگر را درین معنی  
 فان كان لا تخالف الاخر فی المعنی الذریه بالذات و تخالفه  
 بانه ليس هو ذنبا صلا لا تخالفه فی معنی المعنی پس اگر بوده  
 باشد کل واحد از اینها که می گفت همیشه دیگر را بالذات در معنی  
 که آن معنی لذاته است او را می گفت باشد دیگر را بالذات کل واحد  
 از اینها نیست آن دیگر دانی و غیر از فی لغت الیه پس کل واحد  
 می گفت است دیگر را در غیر آن معنی حاصل که در آن معنی که  
 معنی حقیقت بر یک اندام متعقده و حقیقه در آنکه هر یک از اینها معنی  
 آن دیگر نیست و ذلك لان المعنی الذریه معنی غیر حقیقت و عده  
 قارنه پس به صافیه او در غیر او قارنه معنی است نه خاص به او  
 لیم قارنه به المعارف فی الاخر مل ما به صار ذاک ذاک او  
 ان نفس ذاک ذاک و عده انحصار قارنه ذاک المعنی و معنیها  
 مبنایه فاذ کل واحد منها مبنی للاخر به و لیس معنی فی اصل  
 المعنی فی المعنی و غیر المعنی دانی چیز است که در آن معنی خلاف  
 بنسبت و غیر لغت در غیر آن معنی دارند در سبب آنکه آن معنی  
 آنها غیر منفصل است و تحقیق که معیار شده او را چیز که سبب  
 آن چیز گردیده او این شخص یا معیار شده او را نفس آنکه او  
 این است درین شخص معیار شده او را این معیار که این  
 در آن شخص دیگر است بلکه معیار شده او را چیز که سبب آن  
 چیز گردیده آن شخص آن شخص یا معیار شده او را نفس آنکه  
 آن شخص آن شخص است و این نوع تحقیق است که معیار شده  
 آن معنی را دانی کلام را با معنی غیر متکثران یافت که چیز که  
 این معنی را معیار شده گردیده سبب آن خزان معنی این  
 شخص غیر آن چیز است که گردیده است سبب آن خزان معنی  
 آن شخص دیگر و یا آنکه معیار شده نفس او این است درین



تخصی دان حال را در آن دیگر ندارد زیرا که در آن حال اگر  
 تیرانه بود که نمی باشد در میان ایشان مشابهت است پس  
 تحفه وقت را نیز که در این هنگام کل واحد از آنها ساقی آن  
 دیگر است پس تحفه آن منی با عبا را نیز که در وقت کل واحد  
 از آنها ساقی آن دیگر را در اصل این منی پس می گفت  
 او را در غیر منی دان در آنها متفق است و اختلاف از هر یک  
 عوارض است تا لا مشاء و این پس غرض و بیان الحقیقی  
 الاعراض و الراضی و غیر الذات و هذه الواحی اما این  
 لغرض تحقیق است اما هر یک از الحقیقه او را در وجود یا سیر و  
 الوجود یعنی ان شوق الکل فیها و قد فرض انها محله بها  
 هفت آیه و شایسته که آن آیه ها غرض منی اند و معانی  
 مشرکه آن منی را آن آیه ها عوارض و در اصل غرض  
 اند و این الواحی یا عارض مشرکه در حقیقت شایسته را از آن  
 در که ان حقیقت حقیقت شایسته پس آنها عوارض  
 بایست خواسته بود یا آنها عوارضه مرد و حقیقت شایسته را از آن  
 در که آن وجه شایسته پس آنها عوارض و حقیقت شایسته  
 پس و بایست کل واحد از فرد متفق باشد زیرا که در  
 فرد که آن حقیقت شایسته یافت شود هر چه متفرد او یا متفرد  
 وجه است یا در ساقی که در آن فرد یافت شود زیرا که  
 متفرد شایسته لا یتفکرت و تحقیق که فرض است در حقیقت  
 کل افراد در آنها دان اتفاق خلاف فرض است و خلاف  
 فرض بایست زیرا که هر چه عوارض بایست است و عوارض  
 وجه است کل افراد شایسته آن مشرکه و متفرد که با عبا  
 آنها هم منی رسد حال آنکه مفروض است که افراد شایسته  
 مشرکه با عبا عوارض و در اصل منی عوارض غیر عوارض بایست

و وجهی باید باشد تا مشرکه تا مشرکه شود افراد چنانکه در تمام خود  
 مکرر است اما ان فرض له ای اسباب خاصه لای نفسی بایست  
 میگویند لولا تلك العلة لم تكن تكون لولا تلك العلة لم تكن  
 میگویند كانت الذات واحد لم يكن تكون لولا تلك العلة  
 ليس هذا بانفراد واجب الوجه وذلك بانفراجه واجب الوجه  
 لای حیت الوجه بل حیت الاعراض میگویند و در کل واحد  
 بهما الخاص به المتفرد له مستفاد من غیره و قد فصل ان کل ما  
 به واجب الوجه به غیره لیس واجب الوجه به ان بل بهی حذر  
 ممکن الوجه میگویند کل واحد من به مع انها واجب الوجه  
 به و اما ممکن الوجود می حد ذاتها و نه امثالها بایست که  
 عارض مشرکه این عوارض مرآت شایسته را از راه و سبب خارج  
 نه از راه نفس یا شایسته پس می باشد که اگر آن علت باشد  
 نشود آن لواحق مرآت منی را پس می باشد که اگر آن علت  
 باشد ذات مختلف نشود پس می باشد که اگر آن علت باشد  
 باشد آن ذات واحد یا نباشد ذات اصلا زیرا  
 که آن شایسته بوجه مکرر در ذات پس هرگاه علت باشد ذات  
 نباشد انما تا که مشرکه نشود پس می باشد که اگر آن علت موجود باشد  
 این شخص به آنها واجب الوجه باشد و آن شخص با نفوذش  
 واجب الوجه باشد پس می باشد و در وجهی که از آنها در وجه  
 در وجهی که خاص است یا در مفرد است مراد است مستفاد از غیر  
 خودش و تحقیق که گفته شد که هر چه او واجب الوجه به غیر خودش  
 است پس نیست او واجب الوجه به ذات بلکه او در وجه ذات  
 خودش ممکن الوجه است پس می باشد هر ذات واحد را از  
 این ذات با آنکه آن ذات واحد واجب الوجه است  
 ممکن الوجه در وجه ذاتش و این حالت چنانکه مذکور شد و



در بیان آن قسم کل واحد از آنها می نفع است دیگر را در آن معنی  
 که او حقیقت کل واحد از آنها می فرود که در توضیح الا ان  
 مخالف می معنی اصلی بعد ما در افتد فی المعنی لا یخلو از آن  
 المعنی اما ان یكون شرط فی وجوب الوجوه اولاً یكون فان  
 مکان شرطی وجوب الوجوه قطعی باشد بحسب آن معنی که ما  
 بوجوب وجوب الوجوه و اما لم یکن شرطاً فی وجوب الوجوه وجوب  
 الوجوه مقدر بر وجه وجوب وجود و وجوب علی عارض  
 معنی است که بعد از آن که وجوب وجود و وجوب در وجه معنی است  
 و معنی فاده دادن لا یجزان کما لفظ فی المعنی بل یجب ان  
 تری که بعد از آن که در بیان وجه آخر و اما در فرض کنیم  
 این زمان آنکه کل واحد از آنها مخالف می شود دیگر را  
 در معنی اصلی بعد از آن که توافق می شود بر آن دیگر را  
 در آن معنی پس در آن صورت حال خالی نیست که آن معنی که  
 مخالف معنی است یا نیست که می باشد شرط در وجوب وجه اینها  
 یا آنکه می باشد شرط در اولی اگر بوده باشد آن معنی شرط در  
 وجوب وجوب پس ظاهر است آنکه در حقیقت معنی باشد در آن  
 شرط بر وجهی که او واجب الوجوه است و اگر نبوده آن معنی  
 شرط در وجوب وجوب پس وجوب وجوب مقدر و ثابت است  
 بی آن شرط از بعد وجوب وجود آن معنی داخل است  
 در وجوب وجوب عارض و معنی است بر او بعد از آن  
 که تمام شده است آن وجوب وجوب و مقدر شده از  
 بعد وجوب وجوب و معنی که مانع گردد از این را در واقع  
 و بین کردم فادش را در وجوب آنجا باید کرد اگر معنی آن  
 در آنکه متعلق بر منع و فادش آن گردید پس در آن نگاه  
 جائز نیست آنکه هر یک از آنها مخالف باشد بر آن دیگر را

در آن معنی بلکه وجوب زیاد کنیم از بار این قسم بیانی را در بیان  
 این قسم از وجه دیگر است و بیان آن قسم معنی وجوب  
 فاعل است لا یخلو این وجهی اما ان یكون علی سبیل نقیض  
 و آن وجه است که آن قسم معنی وجوب وجود در آن فاعلی از در  
 در حقیقت یا نیست که می باشد آن قسم اولیو کثیر بر سبب آن قسم  
 بعضی نیست که می باشد بر سبب آن قسم بر این وجهی که  
 که تقیم اولیو در آن صورت فرموده که تم می المعنی  
 ان یفصل لا یصل فی حد ما تقیم تمام این قسم معنی  
 المعنی حقیقت اما یفصل القوام بالفعل و ذلك کما لفظ  
 فان الناطق لا یفصل الحسبان معنی الحسبان بل یفصل اللفظ  
 بالفعل ذاتاً موعوداً خاصه فیه انما ان یكون یفصل  
 از وجهی که حقیقت لا یفصل وجوب الوجوه حقیقت وجوب الوجوه  
 بل یفصل الوجوه بالفعل پس مقدر نیست آنکه یفصل و اما  
 در وجه دیگر که آن چیز تمام تمام می است پس یفصل اما در  
 حقیقت نمی باشد و آنست که آنست که آنرا می باشد  
 قوام در وجه بالفعل پس را در آن معنی که آنرا می باشد قوام  
 را نه حقیقت پس را همچون باطنی است پس در آن که باطنی  
 آنرا می باشد حسیان را معنی حسیان را می باشد آنرا می باشد قوام  
 در وجه بالفعل حسیان را و دیگران را و ذات موجوده خاصه  
 و تقیم حقیقت کبریا و غیر این و بر یک از اینها  
 موجود معنی است نسبت باطنی و غیر باطنی پس واجب است که  
 حسیان را پس حسیان را آنرا ده قوام می باشد یفصل پس در وجه  
 اگر نیست می باشد یفصل از بار او بحسب باشد که آنرا می باشد  
 در وجه را می باشد آنرا ده قوام در وجه بالفعل را در  
 در بیان مخالفت آنرا ده وجوب و قوام فرموده که و فادش







و قد می بینی بنا بجهت انحصار و مکنون العرض واجب الی  
 ۱۰ آوردن و موقوف الی وجوب الرجوع از آن گاه صفتش در وجه  
 که خاص آن مکنون واجباً می باشد صفتش ای می وجوب الرجوع  
 آن مکنون می باشد بلکه بینه صفت الرجوع بینه لهذا الوصف صفت  
 الواحد منها ان یوجد و جمده الا یكون صفة له فیمشی ان یوجد  
 الوصف الغیر فیمشی ان یوجد له وجه و ان یكون وجودها  
 له ملک غیر واجب فمکان مکنون علی الی غیر واجب الرجوع  
 صفت وجوب الرجوع لا یكون الا الواحد فقط و ملک است آنکه  
 میان کنیم ما این دلیل را بخور از حقها و مبروره باشد عرض  
 باید بود بر وجهی که افراد گردیم ما ان چیز را می در صورت انحصار  
 میگویم که ما در وجوب رجوع بر ملک باشد صفت الرجوع را و  
 موجود باشد از برای آن چیزین یا نیست که او واجبیت در  
 صفتش در وجوب رجوع آنکه باشد ان صفت موجوده از برای  
 این بر صفت که آن چیز است می فتح است و اهر که افراد  
 واجب الرجوع آنکه یافت شود از در وجه باشد صفتی از  
 برای او پس می فتح است آن صفت آنکه یافت شود از برای افراد  
 پس وجوبیت آنکه یافت شود از برای او نه حاصل که اگر  
 وجوبیت در وجوب رجوع آنکه صفتی باشد معنی بر یک غیر را  
 پس صفتی که دیگران چنین صفتی می شود در مقدر است  
 افراد او نموده که متکثر باشند بلکه او محقق در فرد خواهد بود  
 و این است که وجوب صفت از برای او مکن غیر واجبیت پس حاصل است  
 آنکه آن چیز باین وجه صفت غیر واجب الرجوع نباشد باشد  
 و حال آنکه واجب الرجوع نباشد است و این باطلت زیرا که  
 انتساب واجب الرجوع نباشد به مکنون الرجوع لازم باشد پس  
 وجوب رجوع نیستند مگر واحد را در می حاصل که اگر وجوب

د ج می بینی نباشد بر یک چیز لازم باشد که واجب الرجوع  
 نباشد نباشد و این خلاف عرض است پس وجوب رجوع واجب  
 که صفتی از برای یک چیز باشد و این مطلق است ما ان مال مال آن  
 وجوده صفت لهذا لا یتمش وجوده صفت لآخر مکنون صفت لآخر  
 لا یتمش در وجوب رجوع صفت که موقوف کلاماً می یعنی وجوب الرجوع  
 صفت که می صفت بر ملک می نیست لا یتمش فیه الی لآخر فمکان  
 پس صفت لآخر یعنی ملک الواجب منها ما یک من ملک  
 یعنی پس اگر یکوید که نباشد و آنکه در صفتش صفتی از برای این صفت  
 نیست و وجهی صفتی از برای آن دیگر پس بدوش صفتی از برای آن  
 دیگر پس نیست و وجوب بدوش را صفتی از برای او پس نیست  
 شدن وجوب رجوع صفت بران فرد را مع نیست یافت شدن  
 را صفت آن فرد دیگر را پس بدوش صفت بر آن فرد دیگر را باطل  
 نیست بدوش را صفت بر آن فرد را حاصل که مترانه بود که  
 در وجوب صفت افراد واجب الرجوع باشد و در فرد از افراد  
 یافت شود واجب باشد بدوش در فرد را ندارد با بدوش  
 در فرد دیگر چنانکه نمی سپید شود در فرد از افراد سبید یافت  
 و واجب شود بدوش واجب بدوش فرد سبید شود باطل متکثرانه  
 بدوش را واجب در فرد دیگر حوائثه که در معنی صفتی  
 باشد در جواب فرموده که پس میگویم ما که معنی خود ما در قسمی وجوب  
 وجه است صفت از برای آن خزان می نیست که او صفتی است  
 از برای آن خزان می نیست که ما مطلقاً میگویم ما در او مکنون آن  
 دیگر پس آن صفت صفتی از برای آن دیگر بینه بلکه مثل او  
 واجبیت در وجه واجبیت در آن اجنبیت است و خبر رجوع  
 صفت از برای آن دیگر بینه بلکه از برای آن دیگر مثل آن  
 صفت است که وجوبیت در مثل آن صفت آنکه که واجب شده







این او درین مقام معلومت دانی بملت بی درین مقام  
 واجب الوجوه و آن تقصیر باغاده واجب الوجوه نخواهد بود زیرا که آن  
 جهت موجب استغفار و عذر است و آنست که عوارض موجب استغفار و عذر  
 و تعدد است و آنست که عوارض موجب استغفار و عذر است پس اگر عوارض از جهت  
 عدل باشد لازم ستاید که هر یک از آنها واجب الوجوه بآن علت باشد  
 پس وجوه هر یک از آنها مستغفار و از عذر باشد پس هر یک از آنها  
 مکن الوجوه باشند نه واجب الوجوه لکن دانی می گفت پس بسیار  
 که واجب الوجوه لکن واجب باشد تا فعل لازم نماید و اگر فی نفسه باشد  
 هر یک از آنها باید بیکر در اصل بعد از موقوفت بر یک از آنها  
 و دیگر در دین منتهی بی حال خالی نیست از آنکه آن معنی  
 فی نفسه شرط است در وجوب هر یک از آنها با شرط است  
 پس اگر شرط باشد می آید که هر یک واجب الوجوه است متفق  
 بر آن معنی باشد زیرا که آنجا در شرط موجب اتفاق در شرط  
 دانی عوارض فی نفسه است زیرا که فرض است که فی نفسه باین زمان  
 من و اگر شرط باشد لازم می آید که وجوب آن شرط متوقف  
 بر تحقق باشد از وجوب آن منی باطنی بر عوارض مضاف  
 بعد از وقوع بعد از تمام شدن اول از برای هر یک از آنها  
 دانی محالست زیرا که یک من بر من که کوه باشد بهر من  
 متکثر متکثر و اگر تمام من آید ابطال کثرت زیرا که اگر دو فرد  
 متکثر از آن منی یافت شود لازم می آید که منی را که نه است  
 غیر از واجب بکثر متکثر و بعد از کثرت محالست با کثر من  
 پس بر منی فی نفسه در محال منی پس بسیار بی آن اصل منی متفق  
 در اصل ذات واحد باشد پس واجب الوجوه واحد باشد و دیگر  
 آنکه جهت من واجب الوجوه اگر او متکثر شود یا انفرادیست یا  
 عوارض و عوارض مطلق موجب انقاس و کثر متکثر باشد بلکه  
 کثرت و انفرادی فاده تمام و وجوه منی متکثر نه فاده آن حقیقت

پس او درین مقام معلومت دانی بملت بی درین مقام  
 واجب الوجوه و آن تقصیر باغاده واجب الوجوه نخواهد بود زیرا که آن  
 جهت موجب استغفار و عذر است و آنست که عوارض موجب استغفار و عذر  
 و تعدد است و آنست که عوارض موجب استغفار و عذر است پس اگر عوارض از جهت  
 عدل باشد لازم ستاید که هر یک از آنها واجب الوجوه بآن علت باشد  
 پس وجوه هر یک از آنها مستغفار و از عذر باشد پس هر یک از آنها  
 مکن الوجوه باشند نه واجب الوجوه لکن دانی می گفت پس بسیار  
 که واجب الوجوه لکن واجب باشد تا فعل لازم نماید و اگر فی نفسه باشد  
 هر یک از آنها باید بیکر در اصل بعد از موقوفت بر یک از آنها  
 و دیگر در دین منتهی بی حال خالی نیست از آنکه آن معنی  
 فی نفسه شرط است در وجوب هر یک از آنها با شرط است  
 پس اگر شرط باشد می آید که هر یک واجب الوجوه است متفق  
 بر آن معنی باشد زیرا که آنجا در شرط موجب اتفاق در شرط  
 دانی عوارض فی نفسه است زیرا که فرض است که فی نفسه باین زمان  
 من و اگر شرط باشد لازم می آید که وجوب آن شرط متوقف  
 بر تحقق باشد از وجوب آن منی باطنی بر عوارض مضاف  
 بعد از وقوع بعد از تمام شدن اول از برای هر یک از آنها  
 دانی محالست زیرا که یک من بر من که کوه باشد بهر من  
 متکثر متکثر و اگر تمام من آید ابطال کثرت زیرا که اگر دو فرد  
 متکثر از آن منی یافت شود لازم می آید که منی را که نه است  
 غیر از واجب بکثر متکثر و بعد از کثرت محالست با کثر من  
 پس بر منی فی نفسه در محال منی پس بسیار بی آن اصل منی متفق  
 در اصل ذات واحد باشد پس واجب الوجوه واحد باشد و دیگر  
 آنکه جهت من واجب الوجوه اگر او متکثر شود یا انفرادیست یا  
 عوارض و عوارض مطلق موجب انقاس و کثر متکثر باشد بلکه  
 کثرت و انفرادی فاده تمام و وجوه منی متکثر نه فاده آن حقیقت























































مستقیم نخواهد بود و مستقیم دیگر است و دیگر میگوید طول بر خط موازی است  
 و اگر که باشد خواه خط افق و خواه خط دیگر مستقیم دیگر میگوید طول را خط  
 خطی محلی است یعنی از جهت مستقیم دیگر میگوید طول را خط  
 بعد از عرض و از طرفین آن دو نقطه از جهت یا از طرفین آن  
 تا از جانب جبران حاصل که طول را از اطلاق میگویند بر سه صورت  
 باشد از این است که یا مستقیم و در جبران اطلاق میگویند که  
 بر سه صورت که از جبران تا ذب او باشد و از عرض پس میگویند عرض  
 را و میگویند عرض بعد از آن که از عرض دیگر عرض عرض را  
 را در میان عرض و عرض و عرض را تا میگویند عرض عرض  
 در میان عرضی را تا میگویند عرض عرض عرض عرض  
 که است از عرض آن عرض شده باشد تا اگر که است از عرض  
 می دانند او را میگویند این عرض عرض عرض عرض  
 و پس یکسان که در هر خطی خط با عرض آن عرض عرض  
 خط با عرض آن عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 اگر که عرض آن عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 تا به عرض عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 واجب که در هر خطی خط با عرض عرض عرض عرض  
 که در خط با عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 میگویند عرض عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 تا که خط عرض در هر خطی خط با عرض عرض عرض  
 در هر خطی خط با عرض عرض عرض عرض عرض  
 با عرض عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 میگویند عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 در خطی خط با عرض عرض عرض عرض عرض  
 عرض عرض عرض عرض عرض عرض عرض

جسم

جسمی که در هر خطی خط با عرض عرض عرض عرض  
 و پس یکسان که در هر خطی خط با عرض عرض  
 خط با عرض آن عرض عرض عرض عرض عرض  
 اگر که عرض آن عرض عرض عرض عرض عرض  
 تا به عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 واجب که در هر خطی خط با عرض عرض عرض  
 که در خط با عرض عرض عرض عرض عرض  
 میگویند عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 تا که خط عرض در هر خطی خط با عرض عرض  
 در هر خطی خط با عرض عرض عرض عرض  
 با عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 میگویند عرض عرض عرض عرض عرض عرض  
 در خطی خط با عرض عرض عرض عرض عرض  
 عرض عرض عرض عرض عرض عرض عرض













































































































































































































































































































































































































































































































نه که تولا چیز باشد که ادا هم محلات باشد و متوجه باشد مخرج باشد علی  
 لازم مخرج باشد بر اول او علی طایفه هیچ باشد و اگر کسی که  
 که هر چه ادا است در وقت مناسبت از حق است و مقتضی است اگر کسی  
 ش رکت ادا در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله  
 اگر مشاکات اگر کسی که در لازمه نه در بعضی و اگر در بعضی  
 است را ادا است در بعضی است علی مخرج است و اگر کسی که  
 خواه شده در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی و اگر کسی که  
 است در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی و اگر کسی که  
 من از قول است که فعلی که در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی  
 لازم است که هر چه باشد فعلی که در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی

کتاب  
 مستحب

که من و آن چه که فعلی بود و مقتضی است و در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی  
 در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله  
 که در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله  
 نه فیما بین قول هر چه است و مقتضی است که در بعضی محله یا در بعضی محله  
 علی مخرج است و اگر کسی که در لازمه نه در بعضی و اگر در بعضی  
 است را ادا است در بعضی است علی مخرج است و اگر کسی که  
 خواه شده در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی و اگر کسی که  
 است در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی و اگر کسی که  
 من از قول است که فعلی که در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی  
 لازم است که هر چه باشد فعلی که در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی  
 که من و آن چه که فعلی بود و مقتضی است و در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی  
 در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله  
 که در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله یا در بعضی محله  
 نه فیما بین قول هر چه است و مقتضی است که در بعضی محله یا در بعضی محله  
 علی مخرج است و اگر کسی که در لازمه نه در بعضی و اگر در بعضی  
 است را ادا است در بعضی است علی مخرج است و اگر کسی که  
 خواه شده در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی و اگر کسی که  
 است در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی و اگر کسی که  
 من از قول است که فعلی که در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی  
 لازم است که هر چه باشد فعلی که در ادا است که واجب است از برای بعضی فعلی





























































[illegible]

1-64.

موجودی که تحقیق کنایه می گویم ما رو و آنچه که نیست در این قبیل مصداق است  
میگرداند و از حال فعلی تحقیق که همین گویم ما رو و آنچه که نیست بر سر می گذارند  
او قابل سبب باشد از وجهی بعد از آنکه بنویسد است و وجهی از برای آنچه  
بر سر می گذارد از برای آنچه وجودی و از برای آنچه آنکه او نبود و نیست و نیست  
از جانبی قابل آنکه او نبود و نیست و نه آنکه او بود و نیست جدا می کند و نیست  
است و از برای نیست که مرد از انزال وجودی نیست پس مرگ وجودی بود  
مرد از انزال وجودی تمام می آید آنکه کرد وجودی بعد از عدم پس وجودی می گرداند  
او که این بعد از عدم پس می گذارد از برای است با ذات از جانبی قابل وجودی  
بر سر می گذارد و وجهی که از برای است نیست و از جهت که او نیست  
که چیزی را که نیست بر سر می گذارد و از آنکه آنکه از برای وجودی بعد از  
وجود او آنچه وجودی که از برای است با ذاتی که میسر از عدم نیست  
که او در حق نیست که از عدم پس می گذارد و هرگاه که نیست مصداق  
فعلی و مصداق فعلی از فعلی معلوم و از این معلوم که معلول او بعد از عدم  
بعد از عدم باقی نماند در وقت باز در وجهی جزئی و بعد از آنکه پس می گذارد  
با از عدم نشود و شرطی او نام که بعد از آن از وجهی جزئی از وجهی می گرداند  
عدم آنچه نیست پس وجودی و از آنکه وجودی از جانبی قابل از برای تمام  
حقیقت می شود و عدم او از جانبی قابل نیست پس آنکه وجودی از  
و نیست از جانبی قابل آنکه او بود و نیست بعد از آنکه از برای او از جانبی  
وجودی نیست پس در وقت که بعد از مرد از انزالش عدم وجودی لازم می آید  
آنکه وجودی بعد از عدم پس می گذارد و وجهی که نیست پس آنکه بعد از عدم می گرداند  
از برای او از ذات از جانبی قابل نیست و وجودی بعد از عدم پس می گذارد  
او که این بعد از عدم می گرداند و آنچه از برای او با ذات از جانبی قابل نیست  
وجودی نیست و وجودی که از برای او حاصل نیست پس نیست که نیست  
که او حاصل نیست پس با شرطی که می گرداند و نیست بعد از آن و وجهی معلول او  
با ذات از برای عدم و نیست و باطل نیست که در میان نیست حدوث از برای

۱۰۰

























































































































































































نموده بود چنانچه غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 انقضات کرده اند و سبب از غرضی است و در وجهی که در ملک است که در  
 که قابل بود و از انقضات سبب از غرضی است و در وجهی که در ملک است که در  
 و غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 با و پس غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 از برای این که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 اینجا را که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 نیست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 برای این که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 اعتبار است پس در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 صورت است پس در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 صورت است پس در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 او چنانچه در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 است پس در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 و خواست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 که نیست چنانچه در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 چه غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 و غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 مانند در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 با غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 پس غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 راه آنکه متوجه و بدست نکرده و با غرض از بیان آنست که هرگاه

چون غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 چیز و غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 تو در این هنگام بجا آن معارف و غرض از بیان آنست که هرگاه  
 آری غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 معارف غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 بجا آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 میگرد که تو غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 نیست پس در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 توجه به غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 که غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 یکدیگر پس غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 یکدیگر و این غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 که نیست از راه ذاتی غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 اعتبار است پس غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 موجود نهایی پس غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 جز برای این که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 شده است پس غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 راه غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 زیرا که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 که از این غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 برافاده کردن غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 را که آن غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 معارف غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه  
 که غرض از بیان آنست که در وجهی در خارج از ملک که هرگاه





این بنیاد خرافات است و واجهه و اکثره غیر اینست و در غرض اینست که  
 سببیم هر کس را نیست بلکه قول ما که گفته اند جز از آن روزگار و اوقات جز  
 نیست و یکسبت میان در صحت و باطل و کمال و قوت و قوت و قوت و قوت  
 مسئول ظاهر که سوال کرده اند که آیا این از آن روزگار و اوقات است  
 و چه هست یا کز نیست پس گفته اند و هم باز گزینیم بر اینست که اینست  
 از روی که او نیست و نیست و نیست و نیست و نیست و نیست و نیست و نیست  
 و وجه و کفره غیر از اینست و تحقیق که خارج شدم باین از غایت تا آنکه در  
 سابق مسلک استیم عدم لطیفه انبیا و مستخرج قول ما که میگویم که برین  
 فلا و جز خدا از اینها از آنکه فلا و جز نیست جز برینست که میان است از غیر  
 انطوائی و وجهی من حیث به که احوال از اینها در صحت و باطل و کفره و غیر اینست  
 و در هر دو را که هر دو را که هر دو را که هر دو را که هر دو را که هر دو را که  
 ناقص تمام است و هر دو را که هر دو را که هر دو را که هر دو را که هر دو را که  
 و بهر جهت باشد از راه ذات و بی شریک و در هر دو را که هر دو را که هر دو را که  
 میر و شریک باشد و این نیست مگر آنست که قول مسئول غلط است و چنانکه  
 شایسته که این است از راه آنکه او نیست و نیست و نیست و نیست و نیست و نیست  
 خود که او یکسبت و با جوابی که گفته اند و بهر جهت و این قول ناقص است  
 زیرا که این را هر که که بگوید که حق است و حق است و حق است و حق است و حق است  
 و وجه و کفره را که یکسبت من حیث به و این و این و این و این و این و این  
 که اوم و مواز وجه و کفره و چنانکه مواز این باشد و نیست مگر شریک  
 پس او از آنرا که این نیست و چه است و کز نیست پس میگویم این معنی اینست  
 من حیث به و اینست فقط من و چه فراسی که در میان سبب و احوال و اینست  
 در غلط این قوم در آنکه کان اینست که هر که که گویند که اینست و اینست و اینست  
 و با قیاس مراد است که او و چه و با کز نیست و صوره که و از این غرض که او  
 قل این است و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 او کفره و اینها که کفره و اینها که کفره و اینها که کفره و اینها که کفره

و هر دو که یکسبت اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 ان اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 است و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 یا قیاس و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 با اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 پس ابریم با اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 با قیاس پس تحقیق که لازم می آید این را از آنکه اینست و وجهی که اینست  
 تا که وضع کرده باینست از اینست که اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 در میان من و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 و اوم و با قیاس نیست که اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 که اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 چنانست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 که اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 بجهت نیست پس باید و قول هر یک باشد و از جهت نیست که در هر جهت  
 که اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 با قیاس پس لازم می آید این را که اینست و وجهی که اینست و اینست و اینست  
 است و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 بودن او و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 و تحقیق است و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 و غلط اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 و بهر جهت که اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 الحاق طایفه اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست  
 بجهت اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست و اینست





























































































































































































بسیار که صورت آید آن صورتی که مثل یکدیگر از آن برای اشتقاق  
میباشد که چنین باشد حال آنکه آنها میبایست بعد از اشتقاق به واسطه  
داشتن طواری اشتقاقی است و از جهت اینکه هر چه را که در صورت پس از آن  
صورت عقلی از آن حاصله عقلی است چیزی را که بعد از ذات است پس  
عقلی چیزی را که بعد از ذات است معلول عقلی است از آنجا که معلول  
و صورت آید آن صورتی که در هر صورت بعد از اشتقاق است پس از آن  
که آنها معلول نیز میباشند عقلی است پس از آنکه در صورت و این است  
هر دو را میباشند از جهت معنی اینست که اینها در صورتی که در ذات و در  
اصناف و در هر یک از اینها پیش از اشتقاق و در هر یک از اینها پیش از  
خود معلوم و شایسته اینست پس از این اشتقاق در عقلی است حال  
بدانکه اگر اینها را که در هر یک از اینها معلوم و در هر یک از اینها  
برسد است و در هر صورت عقلی است و از جهت اینست که در هر  
که صورتی که در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
صورتی که در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
نماید و اینها در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
مجاز و در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
بعد از معلوم شدن اما در هر صورت و در هر صورت و در هر  
و در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت  
موجوده در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
اولی است پس در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
آیند و در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
کیفیت و در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
از جهت اینست که در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
نیز از جهت اینست که در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
نیز از جهت اینست که در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر  
معلوم و در هر صورت و در هر صورت و در هر صورت و در هر





بود با تعقل که در وجودش زمره که می آید است و مثالی این چنانست که  
 مطلقه کنی و از هر که در آن کنایه باشد برسد و گویند که آنچه درین کتب است  
 نویسنده این و قور جواب گویند که اگر این را که شرافتین است که از ائمه است و شرافت  
 مکتب است که از انضیل بیان کنی و آنچه از یکی بیان کنی و عقل سبب نیست  
 با تمام این صورت منقول پس سبب است که معقول است را محسوس است و  
 قریبها و عقلها و سببها که از آنها را میگوید و اندیشه ای دیگر است که از عقل  
 چنانکه در علم نفسانی که در درجه است که نفس را از آن برتر است  
 بکنند و هم اگر معقول است عقلی نیست نیست نیست که در معقول است  
 توانست که میگوید و تصور کردن دیگر و در معقول است نیست نیست که در  
 بگوید و در نفس و معقول است نیست نیست که در معقول است نیست نیست که در  
 تقابل است و در معقول است نیست نیست که در معقول است نیست نیست که در  
 اگر معقول است که در معقول است نیست نیست که در معقول است نیست نیست که در  
 آن المعقول است نیست نیست که در معقول است نیست نیست که در  
 از حد و نفس صورت المعقول است و در معقول است نیست نیست که در  
 من المعقول است نیست نیست که در معقول است نیست نیست که در  
 المعقول است نیست نیست که در معقول است نیست نیست که در  
 فرمودت و نسبت اکل المعقول است و اول الواجب الوجوه به افان معقول  
 و ما یجب به ذات و یجب به ذات که در المعقول است نیست نیست که در  
 صورت المعقول است نیست نیست که در المعقول است نیست نیست که در  
 عین و از عین المعقول است نیست نیست که در المعقول است نیست نیست که در  
 به العالمیة یجب به الواجب است الترتیب الذی یعقل به الواجب است الترتیب  
 می آید که نظام غیر معقول است که در المعقول است نیست نیست که در  
 الاله که در معقول است نیست نیست که در المعقول است نیست نیست که در  
 الخالیه عن نفس معقول است و از معقول است نیست نیست که در  
 خود صورت غیره المعقول است نیست نیست که در

مقدّم

درین حکام آنچه فایده می آید جز از زیر که از این است که از این است  
 بنات که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 انقضای به آیه و آنچه درین حکام آنچه فایده می آید جز از زیر که از این است  
 چرا که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 نه از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 بعد از هر چه است تا چه است که از این است که از این است که از این است  
 و از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 معقول است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 و از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 چنانکه از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 می آید که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 پیدا شده است پس چرا که از این است که از این است که از این است که از این است  
 عین سبب به این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 صورت معقول است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 و با معقول است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 را و که می آید که از این است که از این است که از این است که از این است  
 نظام غیر معقول است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 زیرا که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 صاف است که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 فایده می آید که از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 به آنکه از این است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 نظام غیر معقول است که از این است که از این است که از این است که از این است  
 و نظام غیر معقول است که از این است که از این است که از این است که از این است





[illegible]

اربابین فریضہ

[illegible]





















































*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or religious text.]*







